

РУССКИЙ



KS-AX3004



KS-AX3002



Благодарим за приобретение аппаратуры JVC. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте все инструкции, чтобы полностью изучить данное устройство и обеспечить его наилучшую производительность.

В целях безопасности....

- Не увеличивайте громкость слишком сильно, поскольку это заглушает внешние шумы и делает управление автомобилем опасным.
- Остановите машину перед выполнением любых сложных операций.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ПРИМЕЧАНИЯ

Это устройство предназначено для работы с электрическими системами с **ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ "землей" и постоянным напряжением 12 В.**

- Поскольку в данном устройстве используется схема бестрансформаторного усилителя (Balanced Transformerless – BTL), т.е. система плавающего заземления, соблюдайте следующие требования:
 - Не подсоединяйте выводы "⊖" динамиков друг к другу.
 - Не подсоединяйте выводы "⊖" динамиков к металлическим частям автомобиля или к шасси.
- Обмотайте неиспользуемые проводники изоляционной лентой, чтобы предотвратить возможность короткого замыкания.
- Используемый удлинительный провод должен быть как можно толще и короче; надежно подключите его с помощью изоляционной ленты.
- Убедитесь в том, что антенна и провода устройства находятся на определенном расстоянии друг от друга.
- Заменяя предохранитель, используйте только предохранители 25 А.
- Не допускайте попадания гальки, песка или металлических предметов внутрь устройства.
- Для эффективной работы механизма теплоотдачи периодически удаляйте накопившуюся пыль.
- Если двигатель не работает или работает на холостом ходу, длительное прослушивание кассеты, радио, проигрывателя компакт-дисков, цифрового аудиопроигрывателя и т.п. при высоком уровне громкости приведет к разрядке аккумулятора.
- Устройство может быть горячим наощупь. Пожалуйста, будьте осторожны, чтобы не прикасаться к устройству не только во время работы, но и после ее окончания.

НЕ разбирайте устройства. Внутри нет частей, которые пользователь может отремонтировать.

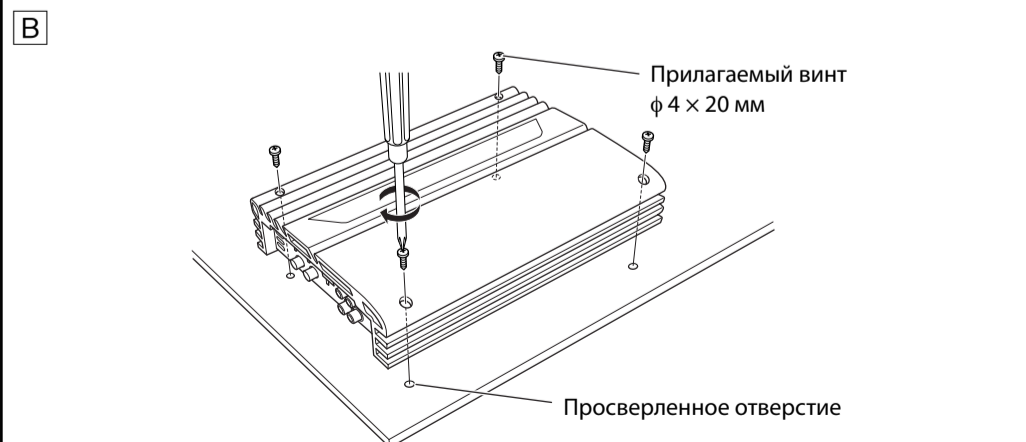
УСТАНОВКА

На следующей иллюстрации показана типовая установка. Однако для каждого конкретного автомобиля возможны дополнительные настройки. При появлении вопросов или при необходимости получения информации относительно монтажных комплектов обратитесь к агенту по продажам автомобильных аудиосистем или в компанию, поставляющую монтажные комплекты.



Устанавливайте данное устройство на твердой поверхности, например в багажнике или под передним сиденьем.

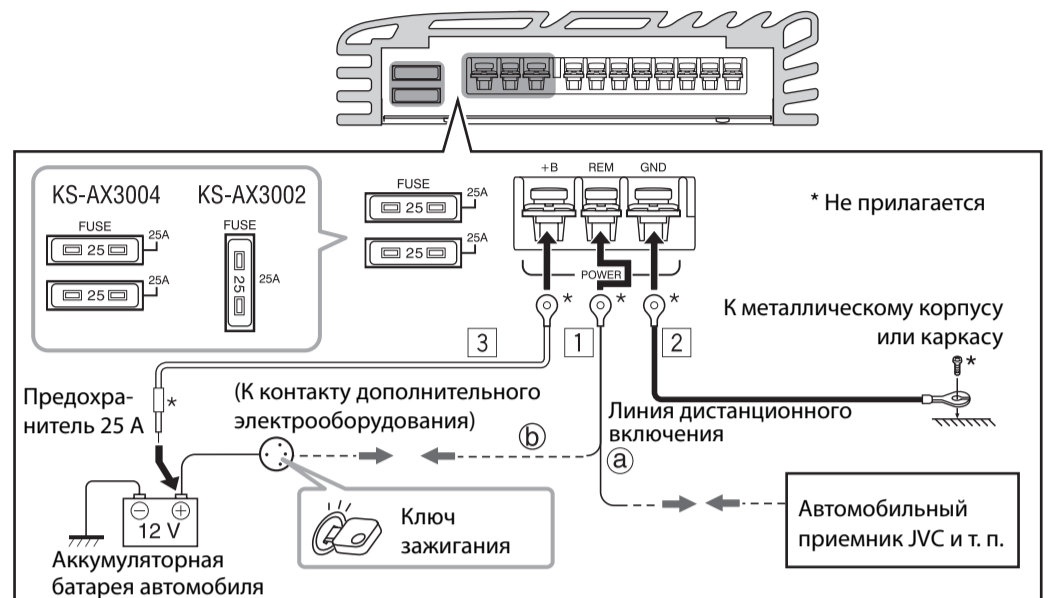
- Так как устройство вырабатывает тепло, не устанавливайте его вблизи воспламеняющихся объектов. Кроме того, установка должна осуществляться в области, в которой нет препятствий рассеянию тепла.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой температурой: где рассеяние тепла может быть затруднено, например, около радиатора или в вещевом ящике, а также в замкнутых пространствах, например, под ковриком автомобиля.
- При установке устройства под передним сиденьем убедитесь в том, что при регулировке положения сиденья не зажимается какой-либо из проводов устройства.



При установке устройства используйте только прилагаемые винты.

- При использовании любых других винтов существует риск неплотного крепления устройства или повреждения частей под полом автомобиля.
- Перед просверливанием отверстий в багажнике для установки устройства убедитесь в наличии достаточного места под багажником, чтобы избежать повреждения бензобака и т.п.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ



Внимание

Чтобы избежать короткого замыкания во время выполнения подключений, отсоедините отрицательный вывод аккумулятора.

- 1 Линия дистанционного включения (не прилагается)
 - a При использовании автомобильного приемника JVC с дистанционным проводом, подключите дистанционный провод.
 - b При использовании автомобильного приемника без провода дистанционного включения, выполните подключение к вспомогательной цепи автомобиля, активируемой посредством ключа зажигания. В этом случае, при включении или выключении автомобильного приемника могут возникать шумы. Во избежание шумов не включайте и не выключайте автомобильный приемник. Вы сможете включать или выключать его вместе с поворотом ключа зажигания в положение "вкл." или "выкл."
- 2 Провод заземления (не прилагается)
- 3 Кабель питания (не прилагается)
 - При использовании кабеля питания установите рядом с аккумулятором предохранитель 25 А, как показано на схеме.
 - Подключайте к контакту "+" аккумуляторной батареи автомобиля только по завершении всех других подключений.

Ниже описано правильное подключение проводов к каждому разъему POWER:

- **+ В и GND:** Поперечное сечение составляет от около 8 мм² до 21 мм².
- **REM:** Поперечное сечение составляет от около 0,8 мм² до 8 мм².

- Для надежного подсоединения используйте кольцевые зажимы (не прилагаются).

При возникновении вопросов относительно толщины шнура питания и т.п. обратитесь к ближайшему агенту по продажам автомобильных аудиосистем.

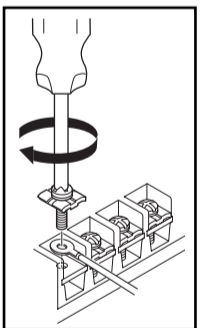
КОНТАКТНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

При выполнении контактных соединений надлежащим образом закрепляйте каждый контакт с помощью прилагаемого винта, затягивая его, как это показано на рисунке.

- Для надежного подсоединения используйте кольцевые зажимы (не прилагаются).

Примечания

- Убедитесь в том, что винт надежно закреплен на своем месте, в целях предотвращения отсоединения.
- Избегайте чрезмерной затяжки, поскольку это может стать причиной повреждения винта или паза в головке винта.



АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ

В данном усилителе предусмотрено два способа подключения динамиков: подключение в нормальном режиме и подключение в режиме моста (Bridge Mode).

Вы можете выбрать один из способов в зависимости от типа динамиков, установленных в автомобиле.

Примечания

- Не подключайте выводы "⊖" динамиков к общей точке.
- Устройство нельзя использовать, если для подключения обоих левого/правого и переднего/заднего динамиков применяется один и тот же провод. Всегда используйте отдельные провода для каждого динамика. В этом случае заново выполните монтажные соединения.
- Используйте динамики с полным сопротивлением от 2 Ω до 8 Ω (4 Ω до 8 Ω: в режиме моста).
- Подключайте к устройству только динамики, имеющие достаточную мощность.

Надлежащее поперечное сечение проводов, подсоединенных к каждому разъему SPEAKER OUTPUT, составляет приблизительно от 0,8 мм² до 3,3 мм².

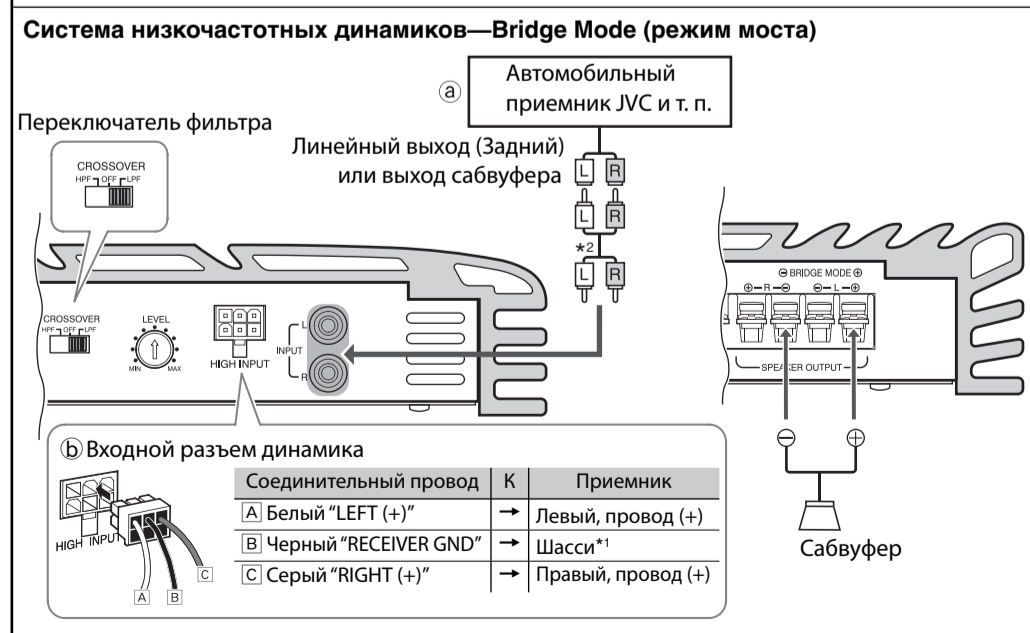
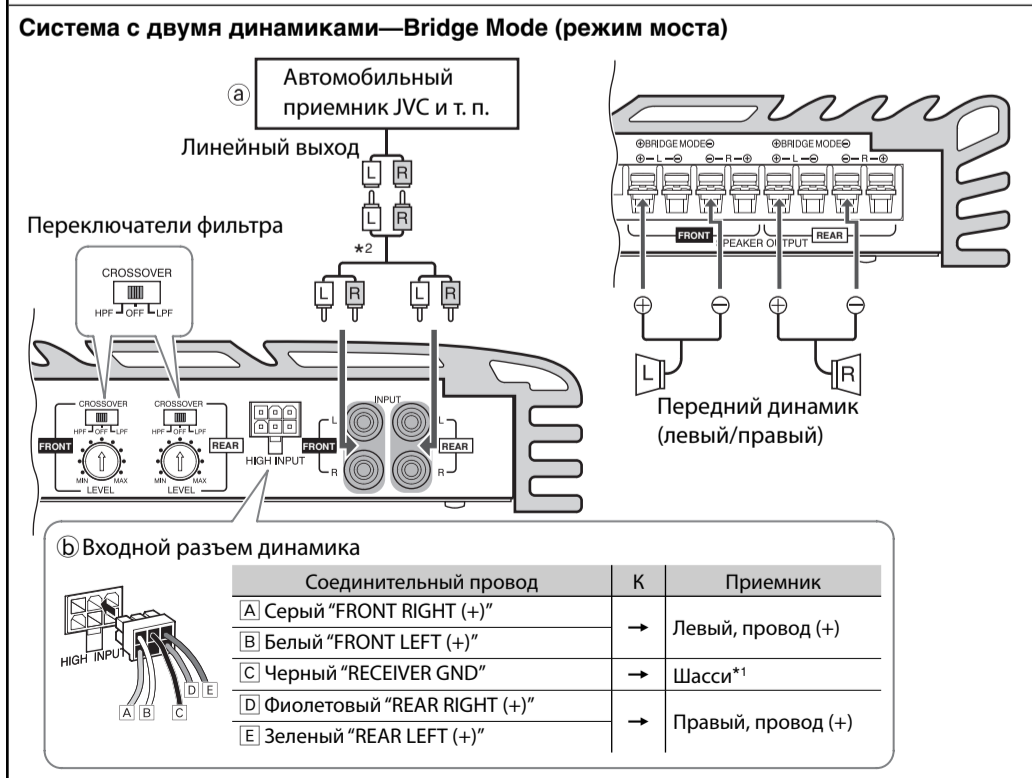
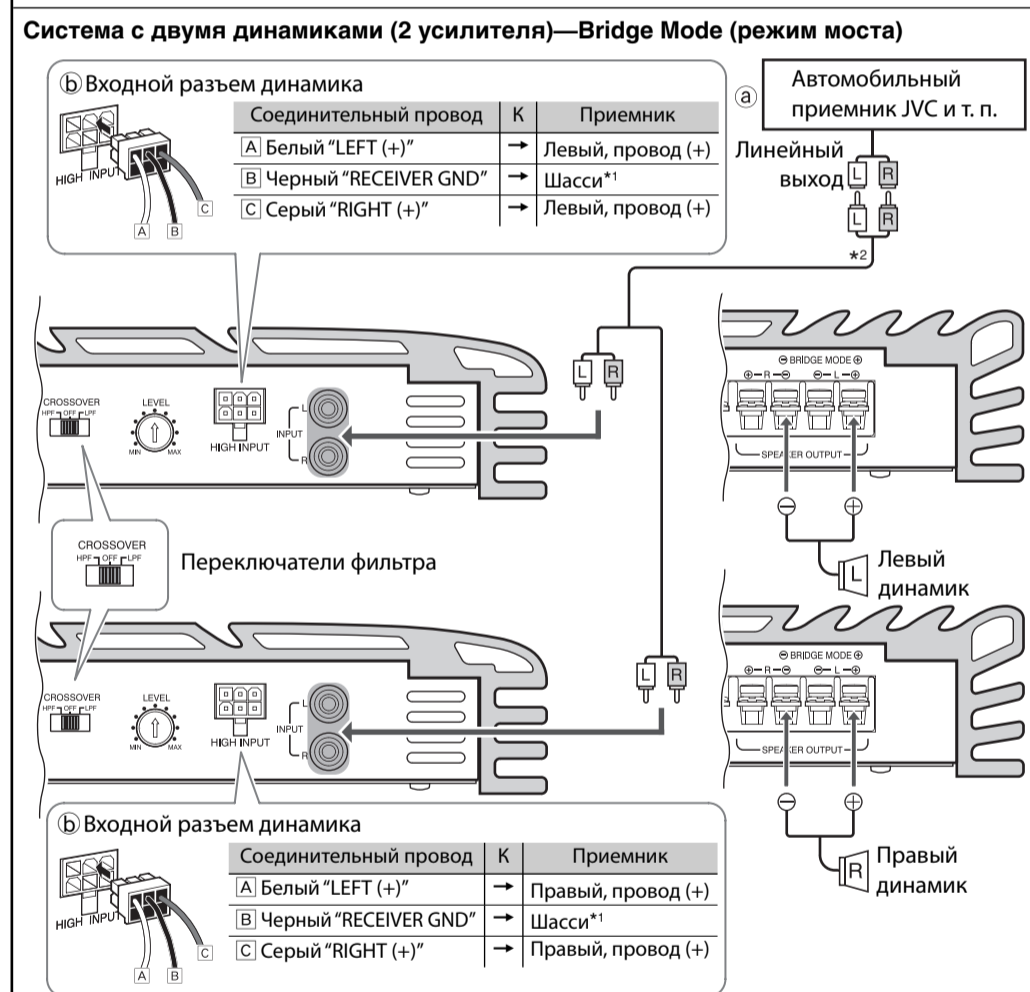
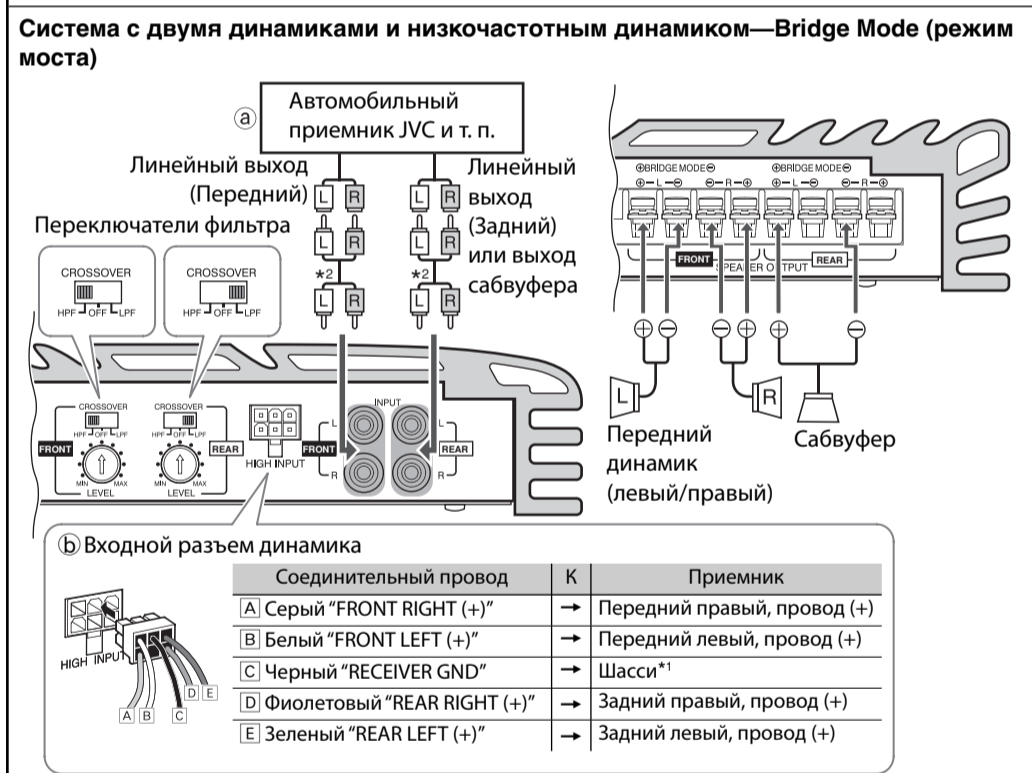
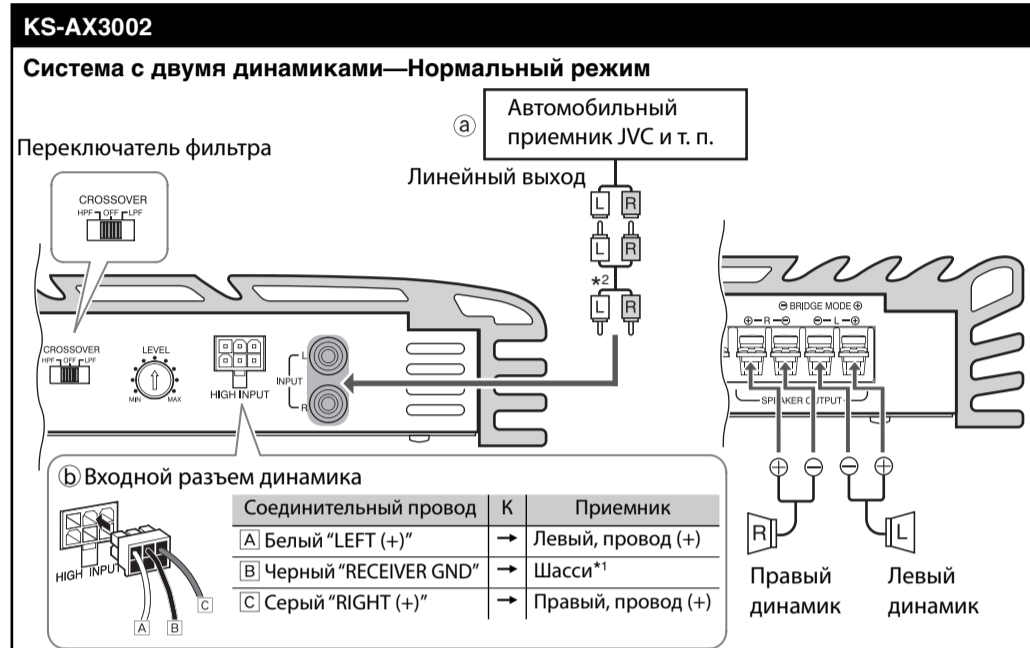
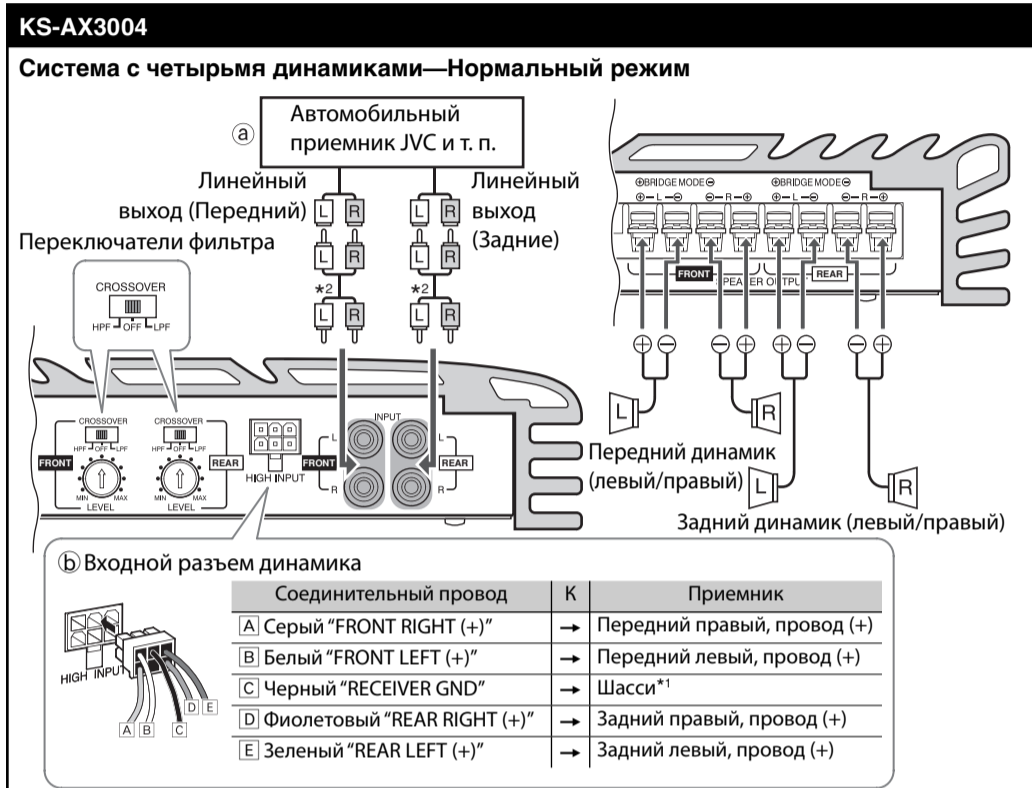
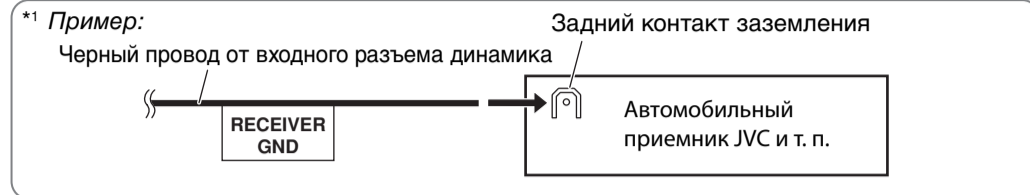
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ

Схема подключения зависит от числа динамиков в автомобиле. Ознакомьтесь со следующими схемами и выберите подходящее подключение.

Примечания

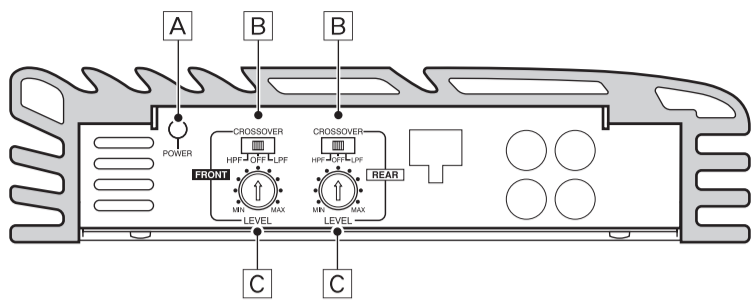
- Надежно соедините все части. При неплотном соединении вследствие контактного сопротивления и т. п. тепло проникает наружу, что может привести к несчастному случаю.
- В целях предотвращения случайного отсоединения, протягивайте провода под ковриками автомобиля.

- Если приемник оснащен выходным линейным разъемом, подключите разъем линейного выхода (через приемник) к гнездам INPUT устройства.
- Если в приемнике НЕ предусмотрен разъем линейного выхода, подключите разъем динамика (через приемник) к выводу HIGH INPUT на данном устройстве.
 - Подсоедините каждый провод входного разъема динамика к положительному проводу динамика или шасси*1 приемника.
 - Обмотайте контакты неиспользуемых отрицательных проводов приемника подключения динамиков изоляционной лентой, чтобы предотвратить возможность короткого замыкания.

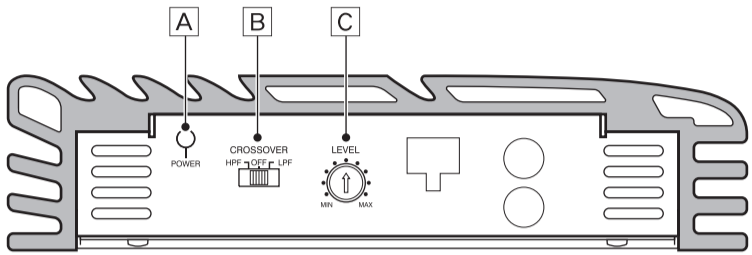


*2 Провода со штырьковыми разъемами RCA (не прилагаются)

KS-AX3004



KS-AX3002



- A** Индикатор POWER
Светящийся зеленый индикатор указывает на то, что устройство включено.
- B** Регулятор частоты CROSSOVER
OFF: Это положение устанавливается в большинстве случаев. По умолчанию переключатель установлен в данное положение.
LPF: Выберите это положение, если необходимо включить переключатель фильтра низких частот (Low-pass filter – LPF). Фильтр-пропускания низких частот пропускает частоты ниже 80 Гц.
HPF: Выберите это положение, если необходимо включить переключатель фильтра высоких частот (High-pass filter – HPF). Фильтр-пропускания высоких частот пропускает частоты выше 150 Гц.
- C** Регулятор уровня входного сигнала LEVEL
Уровень входного сигнала может быть настроен с помощью этого регулятора, когда данное устройство подсоединено к другому оборудованию-источнику. При прослушивании установите необходимый уровень громкости. При поставке блока для данного элемента управления было предварительно установлено значение MIN.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Для получения дополнительной информации обратитесь к агенту по продажам автомобильных аудиосистем.

Индикатор POWER не горит.

- Замените предохранители, если один из них перегорел.
- Надежно прикрепите заземляющий провод к металлической части машины.
- Включите подключенное к устройству оборудование.
- Проверьте напряжение аккумулятора (от 11 В до 16 В).
- Если в системе содержится слишком много усилителей, используйте реле.
- Если устройство ненормально перегревается, оставьте устройство выключенным до тех пор, пока оно не охладится.

Нет звука.

- Проверьте подключение к источнику питания (см. раздел “ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ” на стр. 1).
- Подключите штекеры RCA к разъемам INPUT или входной штекер динамика к разъему HIGH INPUT.
- Проверьте прокладку проводов динамиков и положение регулятора частоты фильтра CROSSOVER (см. раздел “ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ” на стр. 2).

Шумы в генераторе.

- Убедитесь, что провода контактных разъемов питания POWER не соприкасаются с кабелями с разъемами RCA.
- Не располагайте провода со штырьковыми разъемами RCA рядом с другими электрическими кабелями автомобиля.
- Надежно прикрепите заземляющий провод к металлической части машины.
- Убедитесь, что проводники, подключенные к отрицательным выводам динамиков, не соприкасаются с каркасом машины.
- Подключите блокировочный конденсатор через вспомогательные переключатели (клаксон, вентилятор и т.д.)

При подключении устройства к тюнеру AM (MW/LW) слышен шум.

- Отодвиньте все провода данного устройства от провода антенны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выход питания	KS-AX3004: • Нормальный режим: 60 Вт (среднеквадратичное значение) x 4 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N
	KS-AX3002: • Нормальный режим: 65 Вт (среднеквадратичное значение) x 2 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N
Отношение “сигнал/помеха”	76 дБА (соотношение: 1 Вт при 4 Ω)
Выход питания	KS-AX3004: • Нормальный режим: 85 Вт (среднеквадратичное значение) x 4 канала при 2 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N • Bridge Mode (режим моста): 120 Вт (среднеквадратичное значение) x 2 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N
	KS-AX3002: • Нормальный режим: 90 Вт (среднеквадратичное значение) x 2 канала при 2 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N • Bridge Mode (режим моста): 130 Вт (среднеквадратичное значение) x 1 канала при 4 Ω и ≤ 1% общего гармонического искажения + N
Максимальная выходная мощность	KS-AX3004: 680 Вт (340 Вт x 2)
Импеданс нагрузки	KS-AX3002: 370 Вт • Нормальный режим: 4 допустимо от Ω (2 Ω до 8 Ω) • Bridge Mode (режим моста): 4 допустимо от Ω (4 Ω до 8 Ω)
Частотная характеристика	от 5 Гц до 50,000 Гц (+0 дБ, -3 дБ)
Чувствительность на входе/полное входное сопротивление	2 В/12 кΩ (от 0,3 В до 6 В, переменная величина)
Искажение	0,04 % (при 1 кГц)
Электрическое питание	Постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)
Система заземления	Отрицательное заземление
Габариты (Ш/В/Г)	KS-AX3004: 212 мм x 333 мм x 50 мм KS-AX3002: 212 мм x 196 мм x 50 мм
Масса (прибл.)	KS-AX3004: 3.37 кг KS-AX3002: 1.94 кг
Поставляемые принадлежности	Входной разъем динамика 6P x 1 Крепежный винт φ 4 x 20 мм x 4



Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

Информация для пользователей, выбрасывающих старое оборудование

Этот символ указывает, что после окончания срока службы продукта, на котором он нанесен, нельзя выбрасывать этот продукт вместе с обычным бытовым мусором. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, руководствуйтесь национальным законодательством или другими правилами, действующими в Вашей стране и городе. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете возможный ущерб для окружающей среды и здоровья людей.

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Уважаемый клиент.
Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности. Представительство компании Victor Company of Japan, Limited в Европе:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Германия

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара, “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинить вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкций по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре. Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства. Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



KS-AX3004



KS-AX3002



Дякуємо за придбання продукції JVC. Перед роботою уважно ознайомтеся з усіма інструкціями; досягти найкращої роботи пристрою можна тільки добре розуміючи їх.

Для безпеки....

- Не слід занадто підвищувати рівень гучності, оскільки при цьому приглушуються зовнішні звуки і керування машиною стає небезпечним.
- Зупиняйте машину перед виконанням будь-яких складних операцій.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ І ПРИМІТКИ

Цей пристрій призначений для роботи під напругою **12 В постійного струму з електричними системами, що мають заземлення ВІД'ЄМНОГО проводу.**

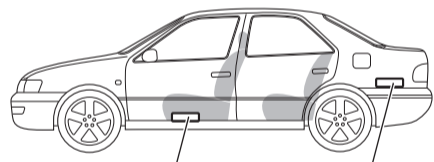
- Даний пристрій використовує балансну безтрансформаторну схему підсилювання (BTL), або, по-іншому, систему з плаваючим заземленням, тому завжди дотримуйтесь наступного:
 - Не з'єднуйте клеми “⊖” гучномовців між собою.
 - Не з'єднуйте клеми “⊖” гучномовців з металевим корпусом або з шасі.
- Закрийте провідники, що не використовуються, ізоляційною стрічкою, щоб захистити їх від короткого замикання.
- Якщо використовується подовжувальний провідник, він повинен бути як тільки можливо більш товстим і коротким; місце з'єднання міцно обгорніть ізоляційною стрічкою.
- Переконайтеся у тому, що антена і проводи даного пристрою знаходяться на достатній відстані одне від одного.
- У разі заміни плавких запобіжників використовуйте лише запобіжник на 25 А.
- Не дозволяйте часткам гравію, піску або металевим предметам потрапляти всередину пристрою.
- Для забезпечення ефективного розсіювання теплоти періодично видаляйте накопичений пил.
- Довготривале прослуховування магнітофона, радіо, CD або цифрового аудіопрогравача при високому рівні гучності звуку може розрядити акумулятор, якщо двигун вимкнений або працює вхолосту.
- Даний пристрій стає дуже гарячим. Будьте обережні, не торкайтеся до пристрою, не тільки коли він працює, але і після цього.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати пристрій, оскільки всередині немає частин, обслуговування яких може здійснюватися користувачем.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Наведена нижче ілюстрація демонструє типовий процес встановлення. Проте необхідно внести зміни у відповідності до типу автомобіля. У разі будь-яких запитань або потреби у інформації щодо набору інструментів та спорядження, проконсультуйтеся у дилера компанії JVC з продажу аудіопристроїв до автомобілів або з компанією, що постачає набір інструментів та спорядження.

A

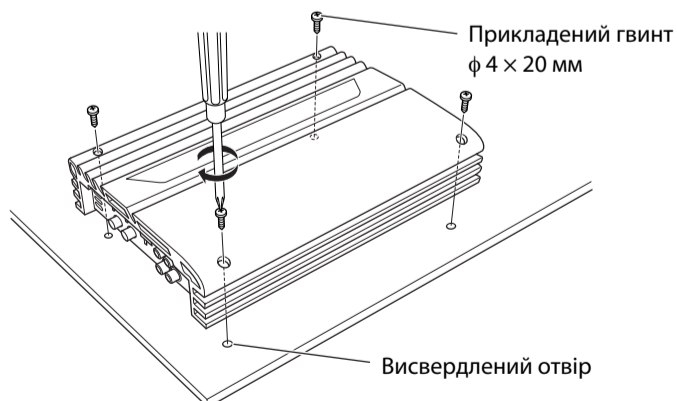


На підлогу багажника
Під переднім сидінням

Слід встановлювати пристрій на стійкій поверхні, наприклад, на багажнику або під переднє сидіння.

- Оскільки пристрій виділяє тепло, не встановлюйте його біля легкозаймистих об'єктів. Крім цього, не встановлюйте його у місці, де є перешкоди для розсіювання теплоти.
- Не встановлюйте пристрій у місцях, що нагріваються: біля радіатора, вихлопної труби або у ізольованих місцях, наприклад, під оздобленням салону автомобіля, яке запобігає розсіюванню тепла від пристрою.
- При встановленні пристрою під переднє сидіння, переконайтеся, що налаштування положення сидіння не пошкодить електропроводку пристрою.

B



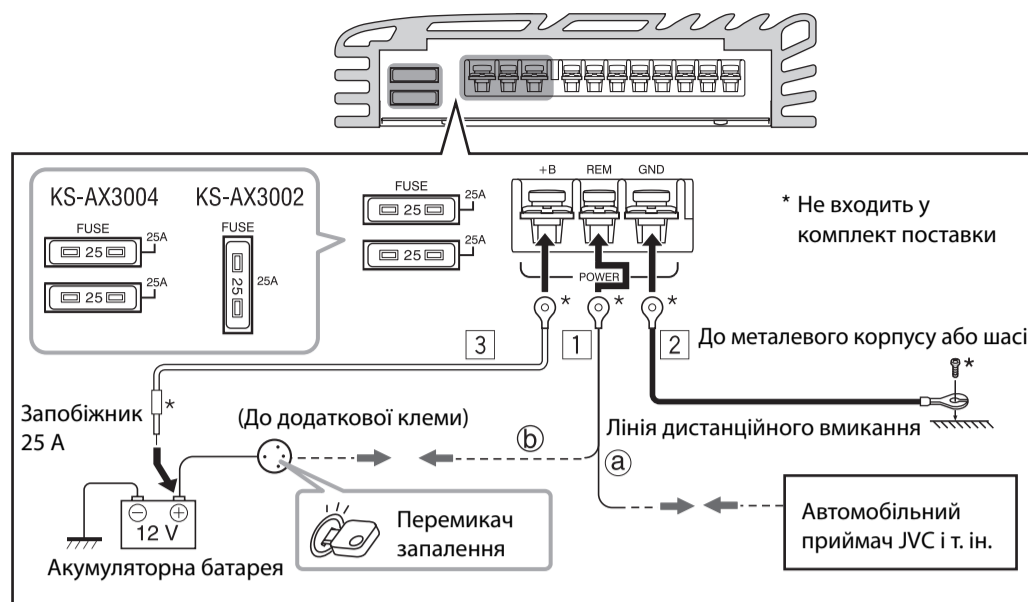
Прикладений гвинт
φ 4 x 20 мм

Висвердлений отвір

При встановленні пристрою використовуйте тільки гвинти, що входять до комплекту.

- При використанні інших гвинтів існує небезпека від'єднання пристрою або пошкодження внутрішніх деталей під підлогою автомобіля.
- При свердленні отворів в багажнику для встановлення пристрою, переконайтеся, що існує достатньо вільного місця, щоб не просвердлили бензобак.

ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ



Застереження

Для запобігання короткому замиканню при виконанні з'єднань, відключіть від'ємну клему акумулятора.

- 1 Лінія дистанційного вмикання (не входить у комплект поставки)
 - а Якщо автомобільний приймач JVC обладнаний проводом дистанційного вмикання, то з'єднувайте з проводом дистанційного вмикання.
 - б У разі використання автомобільного приймача без проводу дистанційного вмикання, з'єднайте допоміжну схему вмикання з перемикачем запалення автомобіля. В цьому випадку при вмиканні і вимиканні приймача може виникати шум. Щоб шум не виникав, не вмикайте і не вимикайте приймач окремо. Можна вмикати і вимикати його одночасно з перемикачем запалення.
- 2 Провідник заземлення (не входить у комплект поставки)
- 3 Мережний шнур (не входить у комплект поставки)
 - У разі використання шнура живлення встановіть запобіжник на 25 А поруч з акумулятором, як зазначено на малюнку.
 - З'єднуйте клему “⊕” акумулятора тільки після виконання всіх інших з'єднань.

Для з'єднання з кожною клемою POWER треба використовувати наступні типи дроту:
 – **+ В і GND:** Поперечний переріз приблизно від 8 мм² до 21 мм².
 – **REM:** Поперечний переріз приблизно від 0,8 мм² до 8 мм².

- Для надійного з'єднання використовуйте кільцеві клеми (не входять у комплект поставки).

При виникненні питань, що стосуються товщини шнура живлення та ін., звертайтеся до дилера компанії JVC з продажу аудіопристроїв до автомобілів.

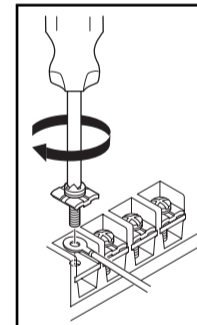
КЛЕМНІ З'ЄДНАННЯ

При виконанні клемних з'єднань належним чином закріпіть кожне з'єднання за допомогою прикладеного гвинта, затягнувши його, як показано на схемі.

- Для надійного з'єднання використовуйте кільцеві клеми (не входять у комплект поставки).

Примітки

- Переконайтеся, що гвинт міцно закріплений на своєму місці, щоб не сталося роз'єднань.
- Уникайте надмірного затягування, оскільки це може нанести шкоду гвинту або його головці.



АКУСТИЧНІ СИСТЕМИ

Даний підсилювач забезпечує два типи підключення гучномовців: З'єднання у нормальному режимі і у мостовому режимі.

Тип підключення вибирається в залежності від гучномовців, якими оснащений автомобіль.

Примітки

- Забороняється приєднувати клеми “⊖” гучномовців до спільної точки.
- Якщо використовується один провід для з'єднання обох (лівого/правого або переднього/заднього) гучномовців, то даний пристрій не може бути застосовано. Завжди використовуйте незалежні провони для кожного гучномовця. Якщо таке трапилось, переробіть електропроводку.
- Використовуйте гучномовці з опором від 2 Ω до 8 Ω (від 4 Ω до 8 Ω: при з'єднанні у мостовому режимі).
- Використовуйте гучномовці, потужність яких відповідає потужності даного пристрою.

Належний поперечний переріз провідника для з'єднання з кожною клемою SPEAKER OUTPUT складає приблизно від 0,8 мм² до 3,3 мм².

ПІДКЛЮЧЕННЯ ГУЧНОМОВЦІВ

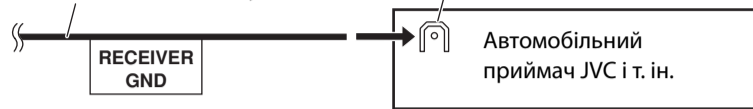
Підключення відрізняється в залежності від кількості гучномовців, встановлених у автомобілі. Виберіть відповідний спосіб підключення, керуючись наступними схемами.

Примітки

- Надійно з'єднайте всі частини. При поганому з'єднанні опір контакту збільшується, він нагрівається і може стати причиною аварії.
- Простягніть з'єднувальні дроти під оздобленням автомобіля, щоб запобігти випадковим роз'єднанням.

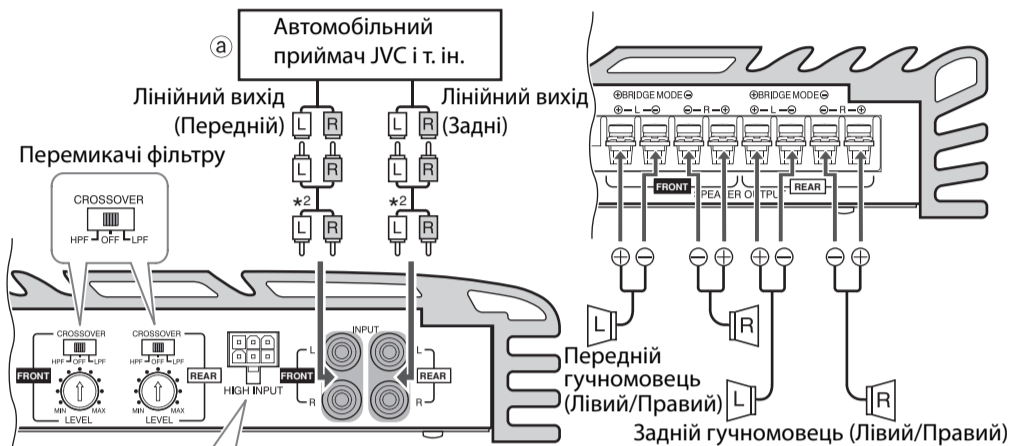
- Якщо приймач обладнано лінійним виходом, з'єднайте лінійний вихід (через приймач) з гніздами INPUT пристрою.
- Якщо приймач НЕ обладнаний лінійним виходом, з'єднайте виводи підключення гучномовців (через приймач) з клемою HIGH INPUT пристрою.
 - З'єднайте кожний провідник з'єднувача для підключення гучномовця із позитивним провідником або шасі*1 приймача.
 - Закрийте клеми негативних провідників приймача для підключення гучномовців, що не використовуються, ізоляційною стрічкою, щоб захистити їх від короткого замикання.

*1 Приклад: Чорний провідник від з'єднувача для підключення гучномовця



KS-AX3004

Акустична система з 4 гучномовцями—Normal Mode (нормальний режим)

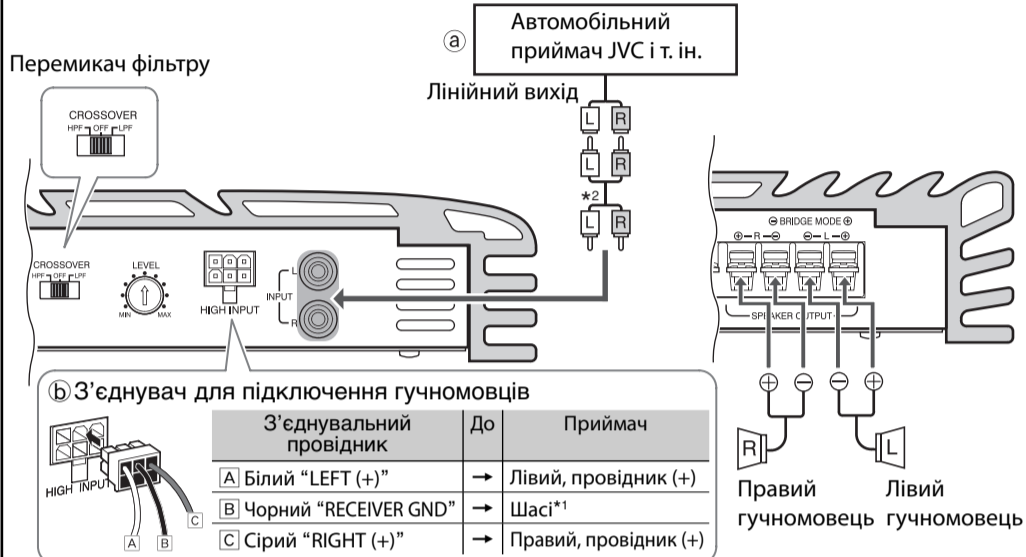


З'єднувач для підключення гучномовців

З'єднувальний провідник	До	Приймач
A) Сірий "FRONT RIGHT (+)"	→	Передній правий, провідник (+)
B) Білий "FRONT LEFT (+)"	→	Передній лівий, провідник (+)
C) Чорний "RECEIVER GND"	→	Шасі*1
D) Пурпурний "REAR RIGHT (+)"	→	Задній правий, провідник (+)
E) Зелений "REAR LEFT (+)"	→	Задній лівий, провідник (+)

KS-AX3002

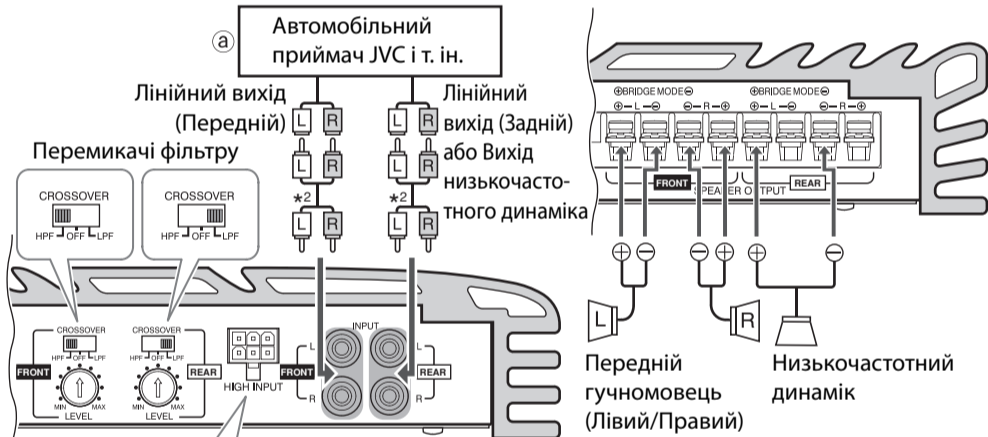
Акустична система з 2 гучномовцями—Normal Mode (нормальний режим)



З'єднувач для підключення гучномовців

З'єднувальний провідник	До	Приймач
A) Білий "LEFT (+)"	→	Лівий, провідник (+)
B) Чорний "RECEIVER GND"	→	Шасі*1
C) Сірий "RIGHT (+)"	→	Правий, провідник (+)

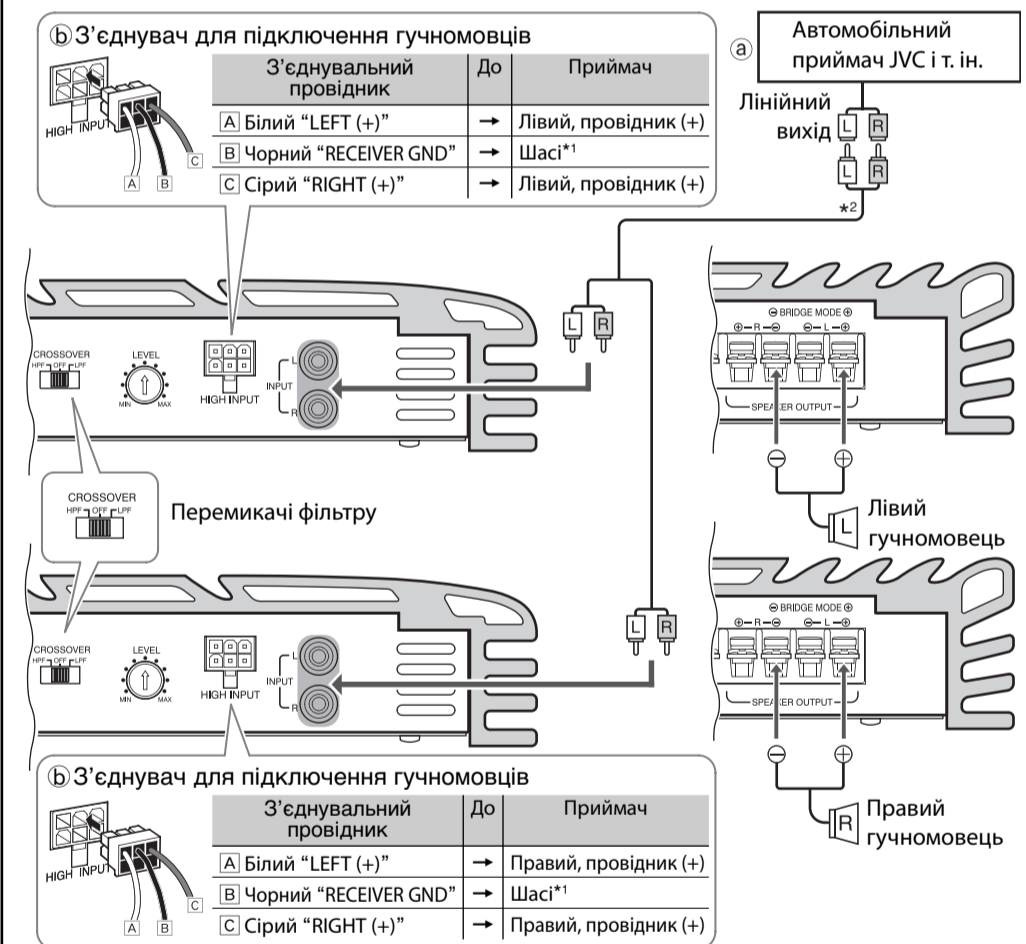
Акустична система з 2 гучномовцями і низькочастотним динаміком—Bridge Mode (мостовий режим)



З'єднувач для підключення гучномовців

З'єднувальний провідник	До	Приймач
A) Сірий "FRONT RIGHT (+)"	→	Передній правий, провідник (+)
B) Білий "FRONT LEFT (+)"	→	Передній лівий, провідник (+)
C) Чорний "RECEIVER GND"	→	Шасі*1
D) Пурпурний "REAR RIGHT (+)"	→	Задній правий, провідник (+)
E) Зелений "REAR LEFT (+)"	→	Задній лівий, провідник (+)

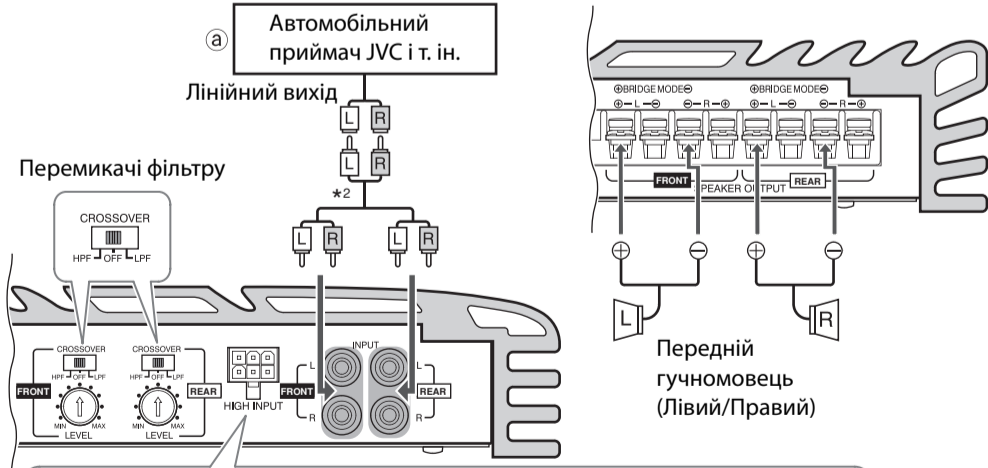
Акустична система з 2 гучномовцями (2 підсилювача)—Bridge Mode (мостовий режим)



З'єднувач для підключення гучномовців

З'єднувальний провідник	До	Приймач
A) Білий "LEFT (+)"	→	Правий, провідник (+)
B) Чорний "RECEIVER GND"	→	Шасі*1
C) Сірий "RIGHT (+)"	→	Правий, провідник (+)

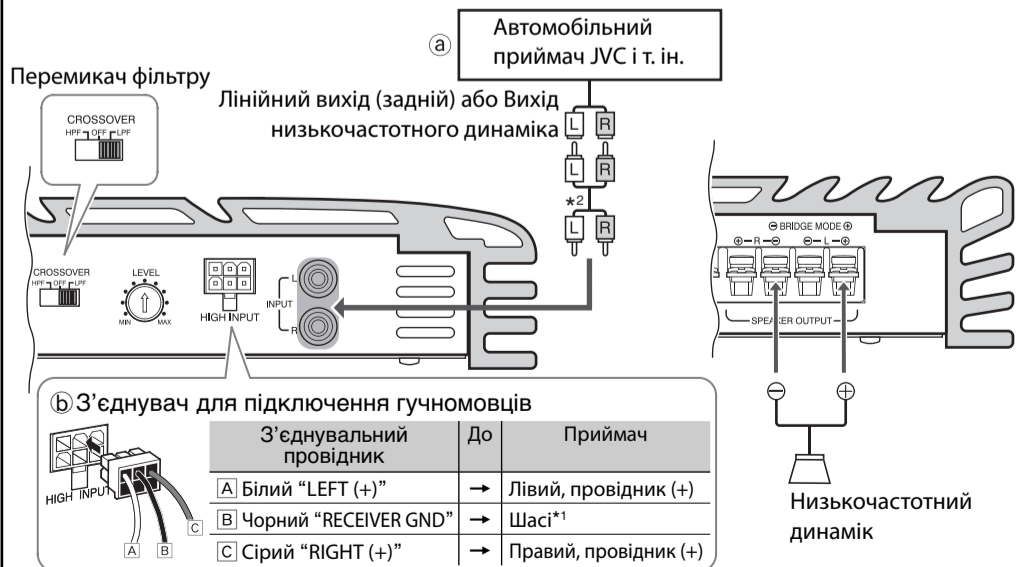
Акустична система з 2 гучномовцями—Bridge Mode (мостовий режим)



З'єднувач для підключення гучномовців

З'єднувальний провідник	До	Приймач
A) Сірий "FRONT RIGHT (+)"	→	Лівий, провідник (+)
B) Білий "FRONT LEFT (+)"	→	Лівий, провідник (+)
C) Чорний "RECEIVER GND"	→	Шасі*1
D) Пурпурний "REAR RIGHT (+)"	→	Правий, провідник (+)
E) Зелений "REAR LEFT (+)"	→	Правий, провідник (+)

Акустична система з низькочастотним динаміком—Bridge Mode (мостовий режим)

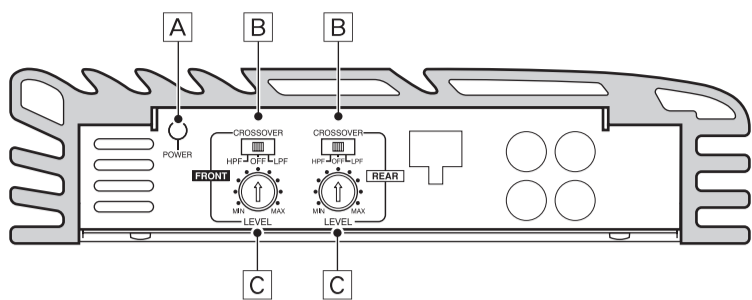


З'єднувач для підключення гучномовців

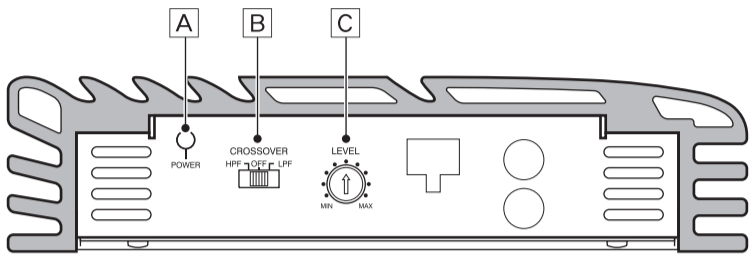
З'єднувальний провідник	До	Приймач
A) Білий "LEFT (+)"	→	Лівий, провідник (+)
B) Чорний "RECEIVER GND"	→	Шасі*1
C) Сірий "RIGHT (+)"	→	Правий, провідник (+)

*2 Шнури RCA (не входять у комплект поставки)

KS-AX3004



KS-AX3002



A Індикатор POWER

Індикатор горить зеленим кольором, коли пристрій ввімкнено.

B Перемикач смугового фільтру CROSSOVER

OFF: Зазвичай встановлюється у дане положення. Перемикач знаходиться у цьому положенні при постачанні пристрою.

LPF: Встановіть перемикач у це положення для вмикання режиму LPF (фільтр нижніх частот). Фільтр-пропускання низьких частот пропускає частоти нижче 80 Гц.

HPF: Встановіть перемикач у це положення для вмикання режиму HPF (фільтр верхніх частот). Фільтр-пропускання високих частот пропускає частоти вище 150 Гц.

C Ручка LEVEL налаштування рівня вхідного сигналу

За допомогою цієї ручки можна налаштувати рівень вхідного сигналу при підключенні іншого джерела сигналу. Налаштуйте рівень при прослуховуванні звуку. Ручка регулювання при постачанні пристрою знаходиться у положенні MIN.

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Для додаткової інформації проконсультуйтеся у дилера JVC з продажу аудіопристроїв до автомобілів.

Індикатор POWER не горить.

- Замініть запобіжник, якщо він вийшов з ладу.
- Надійно приєднайте провідник заземлення до металевої деталі автомобіля.
- Ввімкніть обладнання, підключене до пристрою.
- Перевірте напругу акумулятора (від 11 В до 16 В).
- Застосуйте реле, якщо в системі встановлено багато підсилювачів.
- У разі надмірного перегріву пристрою залиште його вимкненим на деякий час, щоб він охолонув.

Немає звуку.

- Перевірте з'єднання з джерелом живлення (див. "ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ" на стор. 1).
- Приєднайте шнур RCA до гнізда INPUT, або з'єднувач для підключення гучномовця з клемою HIGH INPUT.
- Перевірте з'єднання гучномовця і позицію перемикача перехресного (CROSSOVER) фільтру (Дивіться "ПІДКЛЮЧЕННЯ ГУЧНОМОВЦІВ" на стор. 2).

Чути шум від генератора.

- Забезпечте достатню відстань між клемою POWER і шнуром RCA.
- Забезпечте достатню відстань між шнуром RCA і іншими електричними кабелями автомобіля.
- Надійно приєднайте провідник заземлення до металевої деталі автомобіля.
- Переконайтеся, що від'ємні провідники гучномовців не торкаються шасі автомобіля.
- Встановіть блокувальні конденсатори на всі допоміжні перемикачі (автомобільний сигнал, вентилятор та ін.).

Шум з'являється при підключенні пристрою до тюнеру AM (MW/LW).

- Перемістіть усі провода даного пристрою подалі від провідника антени.

ХАРАКТЕРИСТИКИ


Вихідна потужність	KS-AX3004: • Звичайний режим: 60 Вт (ефективн.) x 4 канали по 4 Ω i ≤ 1% THD + N
	KS-AX3002: • Звичайний режим: 65 Вт (ефективн.) x 2 канали по 4 Ω i ≤ 1% THD + N
Співвідношення сигнал/шум	76 дБА (умови вимірювання: 1 Вт на 4 Ω)



Вихідна потужність	KS-AX3004: • Звичайний режим: 85 Вт (ефективн.) x 4 канали по 2 Ω i ≤ 1% THD + N • Bridge Mode (Мостовий режим): 120 Вт (ефективн.) x 2 канали по 4 Ω i ≤ 1% THD + N
	KS-AX3002: • Звичайний режим: 90 Вт (ефективн.) x 2 канали по 2 Ω i ≤ 1% THD + N • Bridge Mode (Мостовий режим): 130 Вт (ефективн.) x 1 канал у 4 Ω i ≤ 1% THD + N
Максимальна вихідна потужність	KS-AX3004: 680 W (340 W x 2) KS-AX3002: 370 W
Опір навантаження	• Звичайний режим: 4 Ω (от 2 Ω до 8 Ω допускається) • Bridge Mode (Мостовий режим): 4 Ω (от 4 Ω до 8 Ω допускається)
Частотні характеристики	від 5 Гц до 50 000 Гц (+0 дБ, -3 дБ)
Вхідна чутливість/імпеданс	2 В/12 кΩ (змінна від 0,3 В до 6 В)
Нелінійні викривлення	Не більше, ніж 0,04% (при 1 кГц)
Вимоги до живлення	14,4 В постійного струму (допускається від 11 В до 16 В)
Система заземлення	Мінус на землю
Розміри (Ш x В x Г)	KS-AX3004: 212 мм x 333 мм x 50 мм KS-AX3002: 212 мм x 196 мм x 50 мм
Вага (прибл.)	KS-AX3004: 3,37 кг KS-AX3002: 1,94 кг
Приладдя	Вхідний з'єднувач для підключення гучномовця 6P x 1 Монтажний гвинт φ 4 x 20 мм x 4

Конструкція та характеристики можуть змінюватися без попередження.

Інформація для споживачів щодо утилізації застарілого обладнання



Ця позначка вказує на те, що цей виріб при закінченні терміну його використання не повинен утилізуватися як звичайні хатні відходи. Якщо Ви бажаєте утилізувати цей виріб, зробіть це, будь ласка, згідно відповідного державного законодавства або інших правил, які діють у Вашій країні чи місті. Утилізуючи ці вироби належним чином, Ви допомагаєте зберігати природні ресурси і запобігати можливому негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людини.

Ця позначка є чинною тільки у межах Європейського Союзу.

Шановний покупець!
Цей прилад відповідає чинним Європейським директивам та стандартам щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки.
Представник компанії Victor Company of Japan, Limited:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Німеччина

Компанія JVC встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 7 рокам, за умови дотримання правил експлуатації. Експлуатацію даного виробу може бути продовжено після закінчення терміну служби.
Але ми радимо Вам звернутись до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу. Також, якщо є потреба утилізації цього виробу, зверніться за консультацією до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC.



Віктор Компані оф Джепен Лімітед
12, 3-чоме, Морійя-чо, Канагава-ку, Йокогама, Канагава 221-8520, Японія